

**Scuff Tuff™****Interior Waterbased Enamel Matte**

S23-50 Series

**SHERWIN  
WILLIAMS.****CARACTERÍSTICAS**

**Scuff Tuff™ Interior Waterbased Enamel Matte** Para aplicaciones que requieren una mayor durabilidad y resistencia a la abrasión que los revestimientos arquitectónicos estándar, **Scuff Tuff** tiene la resistencia suficiente para encargarse de eso. Este acabado superduradero, que está formulado para soportar el uso extremo común en muchas aplicaciones de interior, resiste rayones y raspones, y minimiza el bruñido a pesar del lavado frecuente.

**Scuff Tuff Interior Waterbased Enamel** está destinado a proyectos residenciales, comerciales, sanitarios o de industria ligera que requieren una mayor durabilidad y resistencia a la abrasión. Úselo sobre superficies de metal, panel de yeso, madera, empaste curado, concreto y mampostería debidamente preparadas y superficies pintadas previamente.

**Color:** Varios colores  
Para optimizar la cobertura y la coloración, utilice siempre el primer P-Shade recomendado.

**Cobertura:** 350-400 pies cuadrados por galón a 4 mils húmedo; 1.4 mils seco

**Tiempo de secado a 77 °F (25 °C), 50 % de humedad relativa:**

Al tacto: 2 horas  
Repintado: 4 horas

El tiempo de secado y repintado depende de la temperatura, la humedad y el espesor de la capa.

**Acabado:** 10-15 unidades a 85°

**Solo tinturas con CCE:**

**Base:** oz. por galón: **Concentración:**  
Extrablancos 0-6 SherColor

**Extrablancos S23W00051**

(puede variar según el color)

**COV (menos solventes exentos):**

menos de 50 gramos por litro; 0.42 libras por galón  
Según el Código de Reglamentos Federales (CFR), 40, 59.406

**Sólidos por volumen:** 33 ±2 %**Sólidos por peso:** 52 ±2 %**Peso por galón:** 10.89 libras (4.93 kg)**Punto de inflamación:** N/C**Tipo de vehículo:** Polímero patentado reticulante**Vida útil almacenado:** 36 meses, sin abrir**CUMPLIMIENTO**

Al 23/05/2022, cumple con las normas:

<b>OTC</b>	Sí
<b>OTC Fase II</b>	Sí
<b>S.C.A.Q.M.D.</b>	Sí
<b>CARB</b>	Sí
<b>CARB SCM 2007</b>	Sí
<b>CARB SCM 2020</b>	Sí
<b>Canadá</b>	Sí
<b>LEED® v4 y v4.1 sobre emisiones</b>	Sí
<b>LEED® v4 y v4.1 sobre COV</b>	Sí
<b>Certificación EPD-NSF®</b>	No
<b>MIR-Inventario del fabricante MPI®</b>	No
	Sí

**APLICACIÓN**

Aplicar a temperaturas superiores a 50 °F (10 °C).

No es necesario diluir.

**Brocha:**

Utilice brochas de nailon/poliéster.

**Rodillo:**

Utilice rodillos de felpa de 1/4 a 1/2 pulgada.

Para obtener información sobre brochas y rodillos específicos, consulte nuestra Guía de brochas y rodillos.

**Pulverización sin aire:**

Presión 2000 psi  
Boquilla 0.013-0.017 pulgada

**CONSEJOS PARA LA  
APLICACIÓN**

Asegúrese de haber agitado vigorosamente el producto (ya sea de forma manual o mecánica) antes de usarlo.

La aplicación de primer y dos capas con el espesor recomendado puede ayudar cuando se busca ocultar las imperfecciones de una superficie ya pintada o la aplicación sobre un panel de yeso nuevo.

Cuando volver a pintar implique un cambio de color drástico o revestir áreas muy manchadas, la presencia de una capa de primer mejorará el poder cubritivo de la capa de color definitivo.

Para obtener un mejor aspecto final, se requiere el uso de brochas y rodillos de calidad.

**ESPECIFICACIONES****Aluminio, galvanizado y acero:**

1 capa All Surface Enamel Latex Primer  
2 capas Scuff Tuff Interior Enamel

**Bloques:**

1 capa Loxon Acrylic Block Surfacer  
2 capas Scuff Tuff Interior Enamel

**Panel de yeso:**

1 capa ProMar 200 Zero V.O.C. Primer  
2 capas Scuff Tuff Interior Enamel

**Mampostería, cemento:**

1 capa Loxon Concrete and Masonry Primer  
2 capas Scuff Tuff Interior Enamel

**Empaste:**

1 capa Loxon Concrete and Masonry Primer  
2 capas Scuff Tuff Interior Enamel

**Madera:**

1 capa Premium Wall & Wood Primer  
2 capas Scuff Tuff Interior Enamel

Otros primers podrían ser adecuados.

# Scuff Tuff™

## Interior Waterbased Enamel Matte

### PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE

**¡ADVERTENCIA!** Si raspa, lija o remueve la pintura vieja, puede generar polvo de plomo. **EL PLOMO ES TÓXICO. LA EXPOSICIÓN AL POLVO DE PLOMO PUEDE PROVOCAR TRASTORNOS SERIOS, TALES COMO DAÑO CEREBRAL, ESPECIALMENTE EN NIÑOS. LAS MUJERES EMBARAZADAS TAMBIÉN DEBEN EVITAR EXPONERSE.** Utilice un respirador aprobado por la NIOSH para controlar la exposición al plomo. Limpie cuidadosamente con una aspiradora con filtro HEPA y un trapeador húmedo. Antes de comenzar, descubra cómo protegerse a sí mismo ya su familia comunicándose con: EE. UU. - Línea directa nacional de información sobre el plomo al 1-800-424-LEAD o inicie sesión en [www.epa.gov/lead](http://www.epa.gov/lead); Canadá: su autoridad sanitaria local.

Elimine de las superficies todos los contaminantes con un limpiador adecuado, enjuague minuciosamente y deje secar. La pintura descascarada o marcada se debe rasquetear y lijar hasta lograr una superficie sólida. Las superficies brillantes se deben lijar hasta quitarles el brillo. Las manchas de agua, humo, tinta, lápiz, grasa, etc. se deben sellar utilizando el primer/sellador adecuado. Tenga en cuenta que la duración de la nueva capa de pintura puede verse afectada si no se quita por completo el revestimiento anterior al preparar la superficie.

#### **Aluminio y acero galvanizado:**

Lave para eliminar aceites, grasas o cualquier otro contaminante de la superficie. La corrosión debe eliminarse completamente con una lija, un cepillo de alambre u otro método de abrasión.

#### **Enmasillado:**

Los espacios en las paredes, techos, molduras de corona y otros contramarcos de interior se pueden rellenar con la masilla adecuada después de aplicar primer a la superficie.

#### **Panel de yeso:**

Llene las grietas y los orificios con empaste/masilla y lije hasta que la superficie quede lisa. Los compuestos para juntas se deben curar y lijar hasta que la superficie quede lisa. Elimine todo el polvo producido al lijar.

#### **Mampostería, concreto, cemento, bloques:**

Todas las superficies nuevas se deben curar según las recomendaciones del proveedor (normalmente, durante unos 30 días). Elimine todo tipo de agente desmoldante y de curado. Las superficies ásperas se deben empastar para obtener una superficie lisa. Si no pudiera esperar 30 días para comenzar a pintar, deje que la superficie se cure durante 7 días y luego aplique Loxon Concrete & Masonry Primer.

### PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE

#### **Moho:**

Antes de tratar de eliminar el moho, se recomienda siempre probar el limpiador sobre una área poco visible antes de aplicarlo. La lejía y los productos de limpieza blanqueadores pueden dañar o decolorar las capas de pintura. Es preferible usar otros productos de limpieza que no tengan lejía.

Antes de pintar, elimine el moho con una solución de 1 parte de blanqueador líquido y 3 partes de agua. Aplique la solución y friegue el área mohosa. Deje que la solución actúe sobre la superficie durante 10 minutos. Enjuague minuciosamente con agua y deje secar la superficie antes de pintarla. Utilice gafas protectoras, guantes impermeables y vestimenta de protección. Enjuague rápidamente cualquier resto de la mezcla que entre en contacto con la piel. No agregue detergentes ni amoníaco a la solución de blanqueador y agua.

#### **Acero:**

El óxido y las cascarillas de la laminación se deben eliminar con lija, cepillo de alambre u otro método de abrasión. En el caso de acero virgen, se debe aplicar el primer el mismo día en que se lo limpie.

#### **Empaste:**

El empaste debe estar curado y duro antes de pintar. El empaste textura do, blando, poroso o granulado se debe tratar con una solución de 1 pinta de vinagre de uso doméstico y 1 galón de agua. Repita el procedimiento hasta que la superficie esté dura, luego enjuague con agua limpia y deje que se seque.

#### **Madera:**

Limpie la superficie a fondo y luego lije la madera expuesta hasta obtener una superficie como nueva. Repare todos los orificios e imperfecciones con masilla o enduido para madera y lije hasta que la superficie quede lisa. Aplique primer en todas las áreas reparadas. Los nudos y algunas maderas, como la secuoya y el cedro, contienen una gran cantidad de taninos, un extracto de color opaco. Si el producto se aplica sobre estas maderas vírgenes, es posible que se presenten algunas manchas. Si las manchas persisten, pinte las áreas más manchadas con 1 capa de Multi-Purpose Oil-Based Primer.

### PRECAUCIONES

Únicamente para uso en interior.

Protéjalo contra el frío.

Sin reacción fotoquímica.

Lea detenidamente las **PRECAUCIONES que aparecen en la etiqueta** antes de usar.

Úselo únicamente donde haya ventilación adecuada. Para evitar el contacto excesivo con el producto, abra las ventanas y las puertas o use otros medios para circular aire puro durante la aplicación y secado. Si le lagrimean los ojos, siente dolor de cabeza o mareo, aumente la circulación de aire puro o use un respirador (aprobado por NIOSH) o salga del lugar. Evite el contacto con los ojos y la piel. Lávese las manos después de usar la pintura. Mantenga cerrado el envase cuando no se usa. No coloque el contenido en otros envases para almacenar. **PRIMEROS AUXILIOS:** Si hubo contacto con los ojos láveselos usando mucha agua. Si la irritación persiste, consulte con un médico. Si lo tragó, póngase en contacto con un Centro de Prevención de Envenenamiento, con la sala de emergencias de un hospital o consulte a un médico inmediatamente. **CUIDADO:** Este producto contiene químicos que a conocimiento del estado de California puede causar cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. **NO ES PARA USO INTERNO. MANTÉNGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

HOTW 05/23/2022 S23W00051 05 30

### INFORMACIÓN SOBRE LIMPIEZA

Use jabón y agua tibia para limpiar derrames, salpicaduras, herramientas y lavarse las manos inmediatamente después de utilizar el producto. Después de limpiar, enjuague el equipo de pulverización con un solvente de limpieza compatible para evitar que se oxide. Siga las recomendaciones de seguridad del fabricante siempre que utilice solventes.